

**VASARELY RETROUVE** LA LUMIÈRE

LES MERVEILLES **DE LA COSTE** 







## **ACTUALITÉ**

Un geste pour les déchets verts 6 L'État fait abattre des platanes 6 Un portail numérique à la Méjanes 7 Vasarely retrouve la lumière 8 La passion selon Les Festes d'Orphée 11 Les merveilles de La Coste 12 Éco: la soif d'entreprendre 13 L'AUC, 80 ans, en pleine forme 14

## **GRAND ANGLE** LES CLASSIQUES DE L'ÉTÉ

Zik Zac rempile Coucher de soleil et 7° art Les 4 tempos de Bernard	18 20
Musique dans la rue Granet, petit Paris Sisley l'impressionniste Buffile, une vie en céramique	21 22 23 24 25 26

## **PROXIMITÉ**

Les Milles	28
Luynes	29
La Duranne	29
Encagnane	30
Corsy	31
ANRU	31
Majorité	32
Opposition	34





Retrouvez ce picto tout au long du magazine. Il vous indique le contenu enrichi auquel vous pourrez accéder en téléchargeant l'application Aix le kiosque disponible en flashant le QR code ci-contre.









36

Directeur de la Publication Maryse Joissains Masini

Directeur de l'information et de la communication Isabelle Loriant-Guyot

Directeur Adjoint de l'information et de la communication Jean-François Hubert

Responsable des éditions Julien Chapon

#### Rédacteurs

Nawel Addaoud, Laziz Afarnos, Elie Davy, Paul-Henry Fleur, Julien Ginoux

#### Crédit photos

Philippe Biolatto, Carine Martinez, Labo photo Ville d'Aix, Istock, Sophie Spitéri Couverture Zik Zac ©Alexsee

Conception graphique et mise en page Caroline Depoyant

Dépôt légal à parution

Retour en images

Impression Riccobono

AIX-EN-PROVENCE, LE MAG Hôtel de Ville







Toute l'actualité de votre ville sur son site internet aixenprovence.fr



Téléchargez l'application mobile Ville d'Aix en vous rendant sur l'App Store ou sur Google Play Téléchargez l'appli également en flashant ce QR Code





Retrouvez les vidéos publiées par la Ville sur la chaîne Youtube **Aixmaville** 



Rejoignez-nous sur le profil Facebook **Aixmaville** 



Suivez-nous sur le fil Twitter **@Aixmaville** 



Partagez vos plus belles photos d'Aix sur notre compte Instagram **Aixmaville** 

# L'ÉDITO



# DÉJÀ AU RYTHME DE LA RENTRÉE

Maryse Joissains Masini

Maire d'Aix-en-Provence Président du conseil de territoire du Pays d'Alx

L'été est là. Mais à l'horizon se profilent déjà la rentrée des classes et l'organisation qui en découle.

Le nouveau gouvernement laisse la possibilité aux communes de revenir sur les rythmes scolaires imposés il y a quatre ans. Certains me reprochent de n'avoir pas fait marche arrière immédiatement. Je m'explique.

Il me paraissait imprudent de prendre une décision de manière hâtive en ce qui concerne la rentrée 2017, trop proche pour mettre en place les solutions pérennes dans les 74 établissements scolaires de la ville.

Même si j'étais à l'époque fermement opposée à cette réforme, nous avons tout mis en œuvre pour qu'une organisation voie le jour en pensant au bien-être des enfants. Elle a demandé des efforts importants. Du côté de la Ville, mais aussi du côté des parents d'élèves et des associations de loisirs. Tous ont dû s'adapter et je les remercie d'avoir été aussi efficaces et conciliants.

Pour aboutir à ce résultat, nous avions demandé le report d'un an pour l'appliquer à Aix. La démarche inverse est tout aussi complexe. On ne peut balayer d'un revers de main ce qui a mis plusieurs années à fonctionner correctement. Cela nécessite des aménagements qui ne s'improvisent pas en quelques semaines lorsqu'ils concernent près de 10 000 enfants scolarisés.

En conséquence, pour se donner le temps de faire le point sur les solutions envisageables et d'en choisir une qui convienne à chacun, aucune modification ne sera portée à l'organisation du temps scolaire ni des services périscolaires à la rentrée de septembre. La décision est reportée pour la rentrée 2018. Le temps d'étudier le décret définitif à sa publication, de consulter les usagers et toutes les parties concernées, et d'envisager les conséquences sur l'organisation de la vie des enfants, des familles et des écoles.



ENTRÉE LIBRE DANS LA LIMITE DES PLACES DISPONIBLES BUREAU INFORMATION CULTURE 04 42 91 99 19

aixenprovence.fr **F 9 0** 











# DÉBUT DES TRAVAUX DE L'AIXPRESS

VUE DU PROJET, AUTOUR DU BOIS DE L'AUNE, AU JAS

La vidéo du parcours



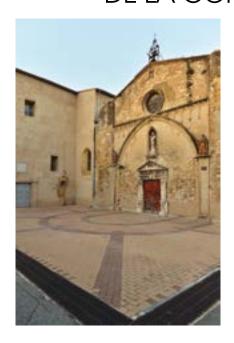
Les travaux de l'Aixpress, le bus à haut niveau de service 100% électrique qui va traverser la ville sur plus de sept kilomètres à partir de 2019, débuteront en septembre. Ils prévoient la réalisation de couloirs de bus, de trottoirs, de pistes cyclables et l'aménagement d'espaces verts tout

au long du tracé. Dès cet été seront mis en place des zones de chantier et des itinéraires de délestage, afin de préparer au mieux les désagréments causés par les travaux, qui vont impacter divers endroits de la ville en même temps.

Aix le Mag consacrera un dossier

complet sur l'Aixpress dans son numéro de rentrée.

# AU CHEVET DE LA CHAPELLE DE LA CONSOLATION



La chapelle de la Consolation - dite chapelle de l'Hôpital - située en bas de l'avenue Philippe-Solari, fait l'objet de travaux de restauration débutés à la fin du mois de mai. Ils concernent la façade, ses trois statues, son portail du XVIº siècle, l'oculus et le vitrail. Un sas d'entrée va être créé pour permettre un accès aux personnes à mobilité réduite, la cloche sera révisée et nettoyée. Enfin, le chantier prévoit la réfection du pavage du parvis en harmonie avec la façade de l'édifice, classé au titre des monuments historiques depuis 1987.

Les travaux devraient s'achever à la fin de l'année. Après la rénovation du toit et la consolidation d'un pilier de soutènement en 2009, il ne restera que les peintures murales et l'intérieur de la chapelle à restaurer.

# LE BAS DE L'AVENUE SOLARI FAIT PEAU NEUVE

Parallèlement aux travaux de l'hôpital, la Ville rénove le bas de l'avenue Philippe-Solari, plus précisément sur la partie comprise entre le n°11 (entrée de la résidence "Les Grillons") et la sortie du parking réservé au personnel du centre hospitalier, soit environ 150 m. Les travaux, qui doivent durer jusqu'à la fin du mois de septembre, consistent à reprendre l'ensemble des réseaux, à créer un plateau traversant au droit de l'avenue de la Pâquerette et à prolonger le couloir réservé aux bus jusqu'au bas de l'avenue.

La Ville profite de cette opération pour mettre les trottoirs aux normes PMR (personnes à mobilité réduite), et pour remplacer le mobilier urbain. Le revêtement général de la voie sera remis à neuf. Le temps des travaux, la circulation va être modifiée. Dans le sens descendant, le trafic est maintenu. Dans le sens montant, il a été mis en place une déviation par l'avenue Paul-Cézanne.

#### **SÉCURITÉ**

# L'ÉTAT CONTRAINT LA VILLE À ABATTRE 33 PLATANES

Atteints par la maladie du chancre coloré, 33 platanes - dont 23 situés sur le cours Mirabeau - vont être abattus par décision préfectorale.

Un arrêté ministériel de 2015 visant à lutter contre le développement de la maladie dite « du chancre coloré » qui touche les platanes, impose l'abattage des sujets contaminés et « leurs voisins immédiats situés dans

un rayon de 35 mètres ». Cinq foyers d'infection ont été relevés sur Aix par la FREDON (Fédération régionale de défense contre les organismes nuisibles), qui a effectué une campagne d'inspection au printemps à la demande de la préfecture. Ainsi, dans un courrier du 14 juin dernier, cette dernière demande à la Ville de procéder à l'abattage de 33 platanes, dont 23 sur le cours Mirabeau. La Ville, propriétaire des arbres, a deux

mois pour exécuter cette notification des services de l'Etat. Soit avant le 14 août. Rappelons que la maladie du chancre coloré - arrivée dans les caisses de munitions des soldats américains en 1944 - se manifeste par des lésions et une coloration violacée et orangée sur certaines parties du tronc ou sur des branches maîtresses. Les tissus atteints sèchent, l'écorce se fendille, les branches contaminées ne produisent plus de feuilles. L'arbre est comme étouffé peu à peu et finit par mourir. Il n'existe à l'heure actuelle aucun traitement curatif pour lutter contre cette maladie qui détruit tous les ans plus de 1 000 platanes en région Provence-Alpes-Côte d'Azur.



**DÉCHETS VERTS** 

# DES RÈGLES ASSOUPLIES EN DÉCHÈTERIE

Les particuliers ne sont plus limités, en semaine, pour déposer leurs déchets verts.

Les incendies de l'été dernier -près de 400 départs de feu et 5 000 hectares parcourus- ont durement rappelé l'importance du débroussaillement. Afin de pallier l'interdiction de brûler les déchets verts, les conditions d'accès aux déchèteries sont assouplies pour les particuliers. Ils peuvent désormais, au volant d'un véhicule léger avec remorque ou d'une fourgonnette, déposer leurs déchets verts sans limite de volume en semaine et à raison d'un trajet quotidien le weekend. Les professionnels et particuliers équipés d'un fourgon ou d'un camion-plateau peuvent, quant à eux, y déposer jusqu'à 1,5 m³ par jour, 7 jours sur 7.

Informations: paysdaix.fr ou au 0810 00 31 10





# LA BIBLIOTHÈQUE À LA MAISON

Des millions de contenus numériques sont désormais disponibles depuis le portail de la Méjanes.

Et si vous accédiez à des milliers de ressources de la Méjanes directement depuis votre salon, votre lieu de vacances ou votre jardin? Et ce, 24h/24 et 7j/7? Depuis le mois de juin, la bibliothèque aixoise offre un nouveau service: un portail numérique. Ce dernier donne accès à de nombreux contenus via un ordinateur, une tablette ou un smartphone. Déjà plus de 4 400 films, 13 000 000 millions de titres musicaux et 200 livres numériques attendent les internautes qui

ont eu l'idée de s'inscrire à la bibliothèque. Et ce n'est pas tout, des cours (langue, informatique, code de la route) ou un accès à des articles de presse complètent l'offre.

« Il n'y a aucun surcoût pour les abonnés, c'est un service supplémentaire que nous souhaitons offrir. Comme nous avons introduit les DVD hier, auiourd'hui l'heure est à la dématérialisation » explique Aurélie Bosc, la directrice adjointe de l'établissement qui a obtenu le label national « Bibliothèque numérique de référence » en 2016. Et Aurélie Bosc de poursuivre : « Notre mission est d'accompagner les évolutions des pratiques,

aujourd'hui nous constatons une pratique multi-support, plusieurs usages coexistent et se complètent.» La rentrée littéraire ne sera pas oubliée: en septembre, vous retrouverez toutes les nouveautés attendues dans le rayon (numérique) littéraire. En fonction des comportements et de l'intérêt des internautes, la Méjanes adaptera son offre pour répondre, au mieux, aux besoins de ses usagers.

numerique.citedulivre-aix.com



# UN DON DE LA FONDATION MEYER

Le collectionneur d'art contemporain Vincent Meyer vient de faire don à la Ville d'Aix - via la fondation Philippe Meyer, qu'il préside - de deux ouvrages de bibliophilie

remarquables.

Le premier, «Sable mouvant», édité en 1965, comporte des poèmes de Pierre Reverdy, illustrés de gravures originales de Picasso. Ces dessins ont été tirés en trois exemplaires seulement. Le second ouvrage, « Sur le pas », a été publié en 1959, en 25 exemplaires. Il comprend des textes d'André du Bouchet, illustrés d'aquarelles de Tal Coat.

Ces deux livres devraient

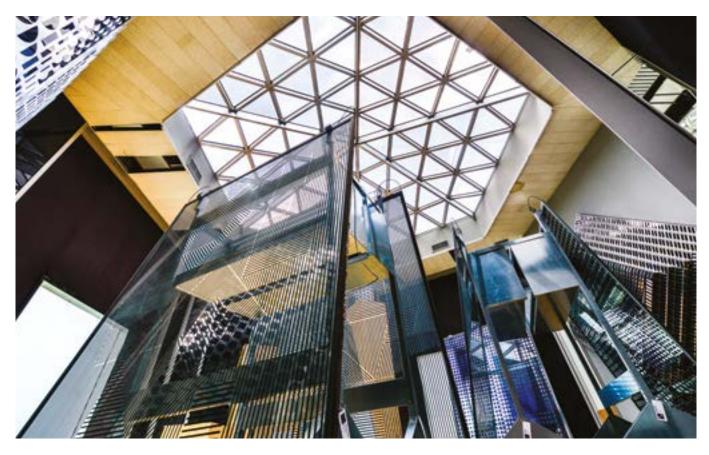
prendre place au musée Granet et être présentés prochainement.

Philippe Meyer, son père (1925-2007), avait déjà fait don à

l'Etat, en 2000, de 109 œuvres



d'art contemporain, dont plus de 70 d'entre elles, signées Giacometti, Picasso, Mondrian, Klee, De Staël ou Tal Coat, ont été mises en dépôt à Aix. Vincent Meyer, lui, a fait don en 2012 à la Ville d'une huile de Jean-Baptiste Corot, ainsi qu'un livre illustré par Tal Coat.



# LA FONDATION VASARELY RETROUVE SA LUMIÈRE

Lancée en 2011, la rénovation du centre architectonique imaginé par Victor Vasarely se poursuit avec le chantier des vitres des seize alvéoles hexagonales. Une opération d'envergure, dans un bâtiment visionnaire.

En arrivant à la Fondation Vasarely, le public ne peut passer à côté des échafaudages permettant de rénover les verrières. Ce n'est pas grave. Le bâtiment inauguré en 1976 étant une œuvre en soi, sa réhabilitation suscite naturellement la curiosité.

Entièrement pensée et élaborée dans l'atelier de Victor Vasarely à Paris et à Annet-sur-Marne où il résidait, la

Fondation reste aujourd'hui encore une réalisation exceptionnelle.

Le maître de l'art optique avait opté pour un système alvéolaire composé de seize hexagones, radical et géométrique, à l'image de son travail. Ces modules sont composés de 42 murs recevant chacun une œuvre monumentale -jusqu'à 6x6 mètres- parfaitement intégrée à la structure. Un design extérieur en noir et blanc uniquement, le jeu de miroir du plan d'eau et

des façades aveugles finissent d'en faire un manifeste architectural, hors des courants traditionnels. Pour preuve le centre architectonique d'Aix a réussi le petit exploit d'être classé au titre des Monuments historiques en 2013, 40 ans à peine après la pose de sa première pierre.

Le bâtiment est doté de composants industriels très avant-gardistes pour l'époque et de systèmes techniques

sophistiqués en matière de chauffage ou d'éclairage. Pour la lumière justement, l'artiste n'avait pas transigé non plus, en misant sur un éclairage zénithal grâce à quatorze coupoles pyramidales situées sur le toit. Les vitrages sont aujourd'hui démontés, nettoyés et remplacés si nécessaire.



#### TROIS FOIS PLUS DE VISITEURS EN DIX ANS

Visionnaire de génie, Victor Vasarely n'avait cependant



pas imaginé que la lumière zénithale, si elle sublime les œuvres, entraîne aussi leur détérioration. D'où des bâches de protection, qui plongent les salles dans une semi-pénombre. Afin de les enlever, tout en protégeant les œuvres, un dispositif de sur-verrière a été retenu. Des stores d'occultation rétractables permettront de moduler la lumière dans les salles.

Le chantier des verrières fait suite à celui de l'étanchéité de la terrasse, en 2013, et celui de la climatisation en 2015. Une fois achevé, probablement à la fin de l'année, il laissera la place à la rénovation des plaques des façades en aluminium anodisé. Et enfin, celle des 42 œuvres monumentales. Toutes ont été réalisées à partir des peintures les plus caractéristiques du travail de Vasarely entre 1952 et 1973. Elles nécessiteront l'intervention de spécialistes du verre, de l'aluminium, de la céramique, de la tapisserie ou du carton.

La rénovation complète de la Fondation devrait se terminer en 2019, au gré des financements. Mais d'autres projets sont déjà à l'étude, comme une extension, grâce à la construction d'une nouvelle galerie souterraine de 1000 m².

Et puis il y a le futur quartier de la Constance. « Ça a du sens pour le centre architectonique, dont la vocation était aussi urbanistique rappelle Pierre Vasarely, petit-fils de l'artiste et président de la Fondation. Le futur pôle numérique et la présence du BHNS (bus à haut niveau de service ndlr) vont reconnecter un peu plus la Fondation avec la ville ».

L'établissement accueille 52 000 visiteurs par an. C'est trois fois plus qu'il y a dix ans. Et la tendance ne devrait pas s'inverser. La cote de l'artiste se porte bien et le centre Beaubourg lui consacrera une exposition en 2019. La Fondation pourrait de son côté obtenir l'appellation « Musée de France » prochainement, le dossier étant en cours d'instruction.



# VERA RÖHM OU LA BEAUTÉ RATIONNELLE

Jusqu'au 31 août la Fondation accueille le travail de Vera Röhm. Tout est dualité chez cette artiste, née en 1943 et qui partage sa vie entre Darmstadt et Paris. Vera Röhm associe des poutres de bois à l'extrémité brisée à des moulages en plexiglas. Elle intègre dans son œuvre la recherche des artistes du Bauhaus et la tradition de l'art concret, du constructivisme, du minimalisme.



# LE TRÉSOR DE PORTO RICO

La Cour de cassation a confirmé en 2015 l'annulation de l'arbitrage qui avait -20 ans plus tôt- vidé la Fondation de ses collections. « Cela concerne les 430 tableaux, sculptures ou tapisseries qui se trouvaient au musée didactique de Gordes détaille Pierre Vasarely, légataire universel de l'artiste. Mais aussi des études sur l'art et l'architecture présentées à Aix. Il s'agissait d'œuvres inaliénables ». Le combat pour les récupérer n'est cependant pas terminé, une grande partie d'entre elles se trouvant à Porto Rico. Le président de la Fondation demande pour cela « l'intervention de l'État ».



# DES ABEILLES SUR LE TOIT

Depuis un an, deux ruches ont pris place sur le toit de la Fondation. Étonnant ? Pas tant que ça, comme le rappelle Thomas de Williencourt, président du fonds de dotation Épicurien, qui a soutenu l'initiative : « La Fondation est bâtie autour de seize hexagones en forme de ruche, avec des verrières en nid d'abeille. L'abeille a inventé l'hexagone il y a des millions d'années. Au-delà de l'anecdote, cela nous permet de sensibiliser, notamment les plus jeunes, sur la sauvegarde de l'espèce. » Un apiculteur passe une fois par semaine en été pour contrôler les deux ruches, une belle récolte est espérée pour septembre, avant de lancer-c'est l'objectif-le miel de Vasarely.

# MERCI!

Vous avez été plus de 500 à répondre à un questionnaire sur le Mag, réalisé à la fin du mois de mai sur les réseaux sociaux de la Ville (Facebook et Twitter). Si 95 % des personnes ayant répondu à la série de questions sont satisfaites de son contenu, les pistes d'amélioration existent. Nous y attacherons l'importance qu'elles méritent, tant ce lien entre un titre et un lectorat est un gage de richesse. Parmi vos demandes, celle de présenter un endroit à visiter, en retraçant son histoire, trouve un écho dès ce numéro avec la page consacrée à Bibémus.

Pour info, les habitants de la ville représentent 75 % du panel. Il y a 68 % de femmes, majoritairement des personnes entre 18 et 50 ans. Nous restons à votre écoute, encore merci.

# ASSURANCE MALADIE: FERMETURE DU MANSARD

Depuis le 30 juin, l'agence de l'assurance maladie du Mansard est fermée pour d'importants travaux. Elle rouvrira ses portes à l'automne 2018. Les assurés peuvent se rendre depuis le 3 juillet dans la nouvelle antenne d'Aix Saint Donat, située chemin du même nom, du lundi au vendredi, de 8h à 16h30. ■

# THIBAULT CHAPPE, PORTRAITISTE DE FRANCE

Le titre de « Portraitiste de France » est décerné chaque année par le Groupement National de la Photographie Professionnelle (GNPP). Pour cette édition 2017, c'est un Aixois qui finit premier de la région PACA, recevant la mention Honneur du Jury. Photographe professionnel, Thibault

Chappe a fait partie, en 2016, de l'équipe de France lors de la coupe du monde de photographie. Titulaire de six médailles, il termine 6° du prestigieux concours « European Professional Photographer of the Year 2017 ».



## L'IMAGE

La rénovation de la piscine Yves Blanc est à mi-parcours. Un bassin de 50 mètres, 8 couloirs, 1000 m² d'extension, le projet offre aussi 44 % d'économies d'énergie. 200 000 visiteurs par an sont attendus. Ouverture à l'été 2018.



La future piscine en vidéo

# À L'ÉCOLE DE LA COMÉDIE

Depuis le 10 juillet, une école de comédie musicale s'est installée à Aix-en-Provence : le Studio International Vanina Mareschal. Déjà connu du public parisien, l'établissement,

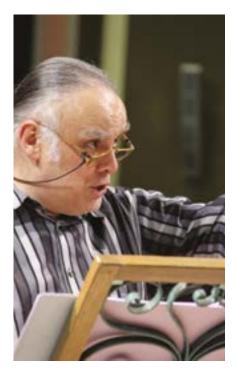
dont certains anciens élèves occupent désormais le devant de la scène, propose aussi bien des cours loisirs qu'une formation professionnelle complète.

Codirigée par Sophie Delmas, premier rôle de « Mamma Mia! » en France, l'école située à proximité de la route de Galice propose des cours de technique de chant, d'expression scénique ou encore de chorégraphie. Les cours annuels se terminent par un spectacle ouvert

> au public tandis que différents stages sont proposés durant les périodes de vacances scolaires.

> lestudiointernational.com





# GUY LAURENT ET LES FESTES D'ORPHÉE, **30 ANS DE PASSION**

Indissociables de leur fondateur, Guy Laurent, les Festes d'Orphée, lancées en 1986 et reconnues d'intérêt général, sont un ensemble dédié aux musiques anciennes et baroque composées en Provence.

Beaucoup émanent de compositeurs des XVIII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> siècles, dont le plus connu est Campra. Très nombreux sont les auteurs et donc les œuvres à redécouvrir. « A la Révolution, tout ce qui représentait les arts de l'Ancien Régime a été banni, détruit, en particulier les musiques religieuses. Puis un nouveau goût est arrivé au XIX<sup>e</sup> siècle, et ils sont tombés dans l'oubli ».

Au fil de ces trois décennies, Guy Laurent a retrouvé, dans des bibliothèques, des dizaines de partitions inconnues. « Il en reste des milliers à exhumer! s'enthousiasmet-il. Il y en a pour plusieurs vies pour permettre à ces musiques d'exister de nouveau ». Car le but ultime est évidemment de les interpréter. Le fondateur des Festes d'Orphée peut compter sur son orchestre baroque, « un orchestre à géométrie variable qui, selon les œuvres, comporte une trentaine de chanteurs, tous amateurs, et entre 10 et 25 instrumentistes professionnels ».

# L'AMA FÊTE AUSSI SON ANNIVERSAIRE

Jouer d'un instrument, c'est bien ; partager sa passion avec des partenaires, en créant une formation – éphémère ou plus durable – c'est mieux. C'est dans cette optique qu'est née il y a 30 ans, en 1987, l'Association des musiciens amateurs (AMA) de Provence Pays d'Aix, rejoignant ainsi les autres AMA de France.

« Cela a été le début d'une belle aventure pendant laquelle ses initiateurs n'ont pas vu le temps passer, étonnés de voir déjà arriver cet anniversaire, qu'ils célèbrent en compagnie des plus jeunes » affirme Françoise Dragon, vice-présidente et pianiste. « Toutes générations confondues, ces amateurs, simples autodidactes ou sortis d'écoles de musique ou de conservatoires, représentent l'une des AMA les plus dynamiques de France », complète Maï Fontenelle, ellemême chanteuse.

On y dénombre une cinquantaine de musiciens et chanteurs et une variété impressionnante d'instruments, à corde, à vent, pianos ou clavecins.

http://amaprovence.free.fr

# LA COSTE, GRAND CRU D'ART CONTEMPORAIN

Depuis qu'il est devenu un centre d'art unique en France en 2010 le château La Coste, à deux pas d'Aix-en-Provence, attire des visiteurs du monde entier.

Au château La Coste, c'est l'art qui donne le tempo. Dès l'arrivée à la porte de ce domaine situé à moins de sept kilomètres de Puyricard, au milieu de 200 hectares de collines boisées, le décor est planté.

Gate, une paroi de béton signée de Tadao Ando, accueille les visiteurs. Comme un prélude au centre d'art, dessiné aussi par l'architecte japonais. Tout en longueur et sur un niveau, le bâtiment fait de béton lisse et de verre est cerné d'un plan d'eau où trônent une araignée sculptée

par Louise Bourgeois -installée ici en 2010 deux jours avant le décès de l'artiste- et un mobile d'Alexander Calder. On distingue le toit éclaté en tonnelles superposées du pavillon de musique, conçu par Frank Gehry. Un peu plus loin se trouve le nouveau pavillon de Renzo Piano (voir encadré).

Forcément, le vin s'est mis au niveau. Deux édifices de tôles ondulées d'acier en forme de demi-cercles composent le chai de vinification imaginé par Jean Nouvel. Un concentré d'architecture -toujourset d'innovations techniques. Le domaine couvre aujourd'hui 25 hectares de vignes biodynamiques. Sean Scully, Andy Goldsworthy, Franz West, Ai Weiwei, Michael Stipe -l'ancien chanteur du groupe R.E.M- Tracey Eamin ou Liam Gillick, La Coste compte une trentaine d'œuvres et autant de signatures prestigieuses. Deux bonnes heures sont nécessaires pour en faire le tour. Au point culminant du parcours, il ne faut pas hésiter à contempler



## RENZO PIANO SIGNE UNE MERVEILLE DE SOBRIÉTÉ

Inauguré en mai, le nouveau pavillon d'exposition est à mettre au crédit de l'architecte italien Renzo Piano, qui a imaginé une structure semi-enterrée parfaitement intégrée au milieu des vignes. Son toit, recouvert d'une voile s'arrimant à de fines arches métalliques, souligne la légèreté de l'ensemble. Un chêne vert en surplombe l'entrée. C'est lui qui a semblet-il convaincu l'architecte italien de sculpter à six mètres de profondeur cet espace de 285 m² en partie baigné de lumière naturelle. Il accueille jusqu'au 3 septembre des photos très grand format de Hiroshi Sugimoto.





les paysages du Lubéron depuis la chapelle du XVIe siècle, à qui Tadao Ando a redonné vie. A côté, le sculpteur Jean-Michel Othoniel a élégamment installé une croix en perles rouges.

Le château La Coste communique peu sur sa fréquentation. Ce qui ne dénote pas avec la discrétion du propriétaire irlandais Patrick McKillen, passionné d'art, de vin et de Provence, qui a racheté le domaine en 2002. Quinze ans plus tard, ce dernier attire près de 100 000 visiteurs par an, dont de nombreux étrangers. Une vocation internationale dont Aix bénéficie naturellement.

> www.château-la-coste.com Tél. 04 42 61 92 92



Découvrez le domaine



# LA SOIF **D'ENTREPRENDRE**

Rendre potable l'eau sur l'ensemble de la planète pour un coût modique. Voilà le projet de cet entrepreneur aixois.

Lorsqu'il a terminé ses études au lycée Vauvenargues, il n'a pas eu envie de poursuivre sa scolarité. Il s'y ennuyait profondément. Rien d'étonnant lorsque l'on perçoit la créativité débordante de Pascal Nuti. Il va alors rapidement s'épanouir dans l'univers de l'innovation, « Je suis un sérial-entrepreneur, j'ai plus d'idées que de temps à vivre pour les réaliser. »

Sur son chemin, il travaille dans les années 90 aux côtés de Steve Jobs lorsque ce dernier développe son projet « NeXT Computer », avant de le revendre à Apple. Bref, un parcours atypique nourri d'ambition et de persévérance. En 2015, Pascal crée la société Solable. Un an plus tard, cette dernière obtient une consécration ultime : un award au plus important salon consacré à l'innovation

technologique en électronique, le CES à Las Vegas. Son produit? « LaDouche » un chauffe-eau thermocyclique permettant d'économiser 80% de l'énergie consommée pour chauffer l'eau et de réduire de 20% la consommation d'eau elle-même. Un succès valorisé aujourd'hui à 2,4 millions d'euros qu'il vient de céder à un autre entrepreneur.

#### PROFITER DU SOLEIL

« Notre ADN reste l'innovation, pas la distribution de produits. En deux ans, nous avons déposé sept brevets... » Le dernier, intitulé « LaVie », a donné naissance à un système solaire de purification de l'eau, autonome et sans consommable, capable de rendre potable l'eau impropre à la consommation issue d'un système de canalisation en mauvais état, d'une rivière

Le Technopôle de l'environnement

LA PÉPINIÈRE #CLEANTECH

Arbois-Méditerranée a lancé fin 2016 une nouvelle pépinière d'entreprises #CleanTech dédiée à l'accueil de porteurs de projets innovants et environnementaux. Sur 1 400 m<sup>2</sup>, une trentaine de start-up y sont localisées et bénéficient d'un dispositif d'accompagnement à la carte leur permettant d'accélérer leur croissance.

ou de n'importe quel lac. Et ce, en une à deux heures. « De quoi révolutionner bien des zones de la planète. D'ailleurs, nous nous engageons à vendre seulement 10 € nos appareils aux ONG. Le principe repose sur ce que nous offre le soleil. Sa chaleur permet de générer une pasteurisation, ses ultraviolets A une photolyse et une photocatalyse qui purifient l'eau notamment en supprimant les résidus de médicaments ou de métaux lourds. » Un système qui pourrait donc trouver très vite sa place dans de nombreux foyers.

LaDouche expliquée par son créateur





**SPORT** 

# **80 BOUGIES POUR L'AUC**

Anniversaire peu commun, un après-midi - caniculaire - de juin, au complexe sportif du Val de l'Arc: l'Aix Université Club (AUC) a fêté ses 80 ans, avec des animations diverses, des démonstrations et initiations d'arts martiaux, puis un défilé des membres des 15 clubs aux couleurs jaune et noir. Bel hommage à ce club, né un peu par hasard. En 1937, grâce au réseau - comme on ne disait pas à l'époque - d'un Aixois du nom de Pierre Bich, l'Association générale des étudiants confie à notre ville l'organisation de la coupe universitaire de basket. Comme il est hors de question que l'université de la ville organisatrice n'y participe pas, le même Pierre Bich crée un club universitaire. L'AUC est né - son blason n'a quasiment pas changé depuis. Il compte deux sections: basket, pour participer à la coupe universitaire, et football, déjà le sport le plus populaire en France. La guerre impose un coup d'arrêt au développement du club. A partir de 1952, le club jaune et noir connaît une résurrection. Le club grossit, en nombre de sections comme de licenciés: 1 000 membres à la fin des années 60, 2 000 dans les années 80. Mais en 1989, asphyxié financièrement par la construction du site qui devait être son futur siège, le club dépose le bilan. Quelques sections disparaissent; les autres, pour continuer d'exister, deviennent des associations sportives à part entière. Indépendantes juridiquement les unes des autres, elles conservent malgré tout le nom AUC.

Elle y gagnent un « porte-drapeau »: « l'AUC Général », créé en 1992 pour donner une plus grande visibilité aux clubs, leur apporter un soutien logistique ou administratif, des conseils, des informations, les représenter auprès des pouvoirs publics, etc.

A 80 ans, l'AUC - qui, à travers certains de ses sportifs, est toujours présent aux JO - est en pleine forme!

# **EN CHIFFRES**

15 clubs

3 200 licenciés

80 éducateurs

150 bénévoles

30 salariés

1 500 nuitées générées

# TOUT LE SPORT FAIT **SA RENTRÉE**

Le Salon des sports, organisé par la Ville, se tiendra le week-end des 2 et 3 septembre au complexe sportif du Val de l'Arc. Parallèlement aux 140 exposants, le salon accueillera aussi une bourse aux vélos. Outre la présence des clubs aixois de haut niveau, de nombreuses animations gratuites (acrobungy, baby gym, escalade, VTT, poney...) seront proposées.





















Évidemment il y a les classiques. Ceux de l'opéra - « Don Giovanni » ou « Carmen » - qui feront d'Aix le nombril de l'art lyrique, un honneur reconduit depuis 1947 et la création du Festival. L'occasion d'ailleurs de brosser le portrait - en 4 tempos de son directeur Bernard Foccroulle, justement récompensé en mai dernier. Ceux du cinéma ensuite, à la fraîche, avec les Instants d'été. Treizième édition déjà. Le Zik Zac en affiche lui sept de plus. Le festival des musiques actuelles, toujours dans le coup, a programmé du lourd et de belles surprises. Rendezvous au théâtre de Verdure, c'est gratuit.

Pas d'été non plus sans grandes expos. Le musée Granet accueille la galerie parisienne Jeanne Bucher Jaeger, célèbre pour son avant-gardisme et ses chefs-d'œuvre. 100 d'entre eux sont à Aix. Le centre d'art Caumont propose de son côté une rétrospective Sisley. La soixantaine de tableaux accrochés vous emmèneront au cœur du mouvement impressionniste. Ne manquez pas non plus la très belle exposition consacrée à l'atelier - et la famille - Buffile. Une vie dédiée à la céramique,

très joliment mise en scène au Pavillon de Vendôme.

# ZIK ZAC, DÉFRICHEUR DE T

Du 20 au 22 juillet, le festival Zik Zac célèbre sa 20° édition avec une programmation de 17 concerts gratuits au théâtre de Verdure au Jas de Bouffan.

Combien de groupes ont été programmés depuis la première édition? Largement plus d'une centaine. Peut-être même le double. Combien de spectateurs ont assisté à l'un des concerts ? Sans doute des centaines de milliers. Un nombre pharaonique qui s'explique facilement. Voilà 19 ans que ce festival de musiques actuelles parcourt la ville pour offrir, au cœur de l'été, trois jours intenses de fête. « Notre marque de fabrique n'a pas changé depuis 1998. Nous conjuguons talents reconnus et révélations régionales avec comme mots d'ordre : l'ouverture et la découverte » rappelle Jean-Michel Lasserre, le directeur et fondateur du

Pour établir la programmation, l'équipe use d'une stratégie qui a su faire ses preuves. « Il n'y a pas de solution miracle, on refuse de suivre les mouvements à la mode, alors... on écoute de la musique. Tout le temps et partout. Avant, on recevait des cassettes que l'on se faisait tourner, aujourd'hui les choses ont changé, le numérique aide beaucoup » poursuit Jean-Michel. Les organisateurs examinent chaque année le travail de près de 1000 artistes pour faire leur choix. D'où une évidence : organiser un festival est un travail de longue haleine qui exige endurance et créativité. « Il faut se battre inlassablement pour se réinventer et évoluer. Autrement le public se lasse. Pour le moment, avec nos 15 000 spectateurs par édition, on semble répondre aux exigences. »

# MAIS POURQUOI ZAC ?

Si souvent ces trois lettres sont associées à la forte présence du festival dans la Zac du Jas de Bouffan, en réalité, à l'origine elle renvoyaient à l'ADN de la manifestation, les musiques actuelles, les « Zik Zactuelles ».

## T UN FESTIVAL ÉCO-L RESPONSABLE

Vous le savez, désormais, tous les gobelets sont consignés 1 € pour réduire la production de déchets. Mais saviez-vous qu'il vous est possible de venir directement avec votre propre contenant en plastique issu par exemple, d'un autre festival. ■





# ALENTS

# FRENCH FUSE LE TEMPS DES RÉCOLTES

Compositeur, producteur et arrangeur, le duo électro de French Fuse vit un incroyable destin. Musiciens aguerris du conservatoire de la ville, c'est par des vidéos diffusées sur Youtube que les compères aixois vont se faire connaître. Ils remixent les sons du quotidien avec un launchpad et un synthé pour élaborer une électro originale aux échos familiers. De buzz en buzz, leur remix affole les compteurs et atteint parfois plus de 5 millions de vues. « Ce qui nous a amenés à signer chez Barclay Universal Music pour la préparation d'un album qui sortira en 2018 et à commencer une tournée qui passe par le Paléo festival ou le Printemps de Bourges » se réjouit Jerry. Bref, une énergie virale que French Fuse porte sur scène avec un sérieux sens de l'humour. « Jouer à Zik Zac, c'est un peu comme jouer à la maison, sur nos terres, il y aura une atmosphère particulière, on attend ça avec impatience! »



LA TOURNÉE DU ZIK ZAC

1998 Théâtre de verdure au Jas de Bouffan - 2006 Festival itinérant - 2007 Stade Pratési - 2008 Bastide du Jas de Bouffan - 2010 Viaduc

**DANS LA VILLE** 

# THE INSPECTOR CLUZO, PRODUCTEUR DE ROCK

La moitié de l'année, Laurent Lacrouts et Mathieu Jourdain la passent dans leur ferme à Eyres-Moncube dans les Landes. Producteurs de foie gras, ils élèvent leurs oies. Le reste du temps, ils sont The Inspector Cluzo, le duo blues-rock que tout le monde s'arrache. De la Colombie au Japon, des États-Unis aux plus grands festivals européens, ils ont visité plus de 44 pays au cours de 800 concerts.

Pour tenir le rythme, leur emploi du temps est cadré au millimètre. « On a réussi à installer un cycle annuel basé sur nos oies, que l'on nourrit au maïs bio et au blé » explique Laurent. Entre deux fournées, le duo trouve le temps de composer dans son studio au milieu des bocaux. Bref, une musique et des produits faits maison, « une solution efficace pour rester libres et indépendants et offrir de la qualité à ceux qui nous suivent ». Sur scène, pas de set-list, pas de jeu formaté, « chaque concert est unique et s'adapte à l'énergie du public, le rock reste une messe, on recherche la communion » conclut le chanteur.

# LA CONNAIXION SUR SES TERRES

Collectif hip hop originaire d'Aix-en-Provence, la Connaixion a le vent en poupe : vainqueurs régionaux PACA du Buzz Booster et programmés dans la foulée sur les ondes nationales du Mouv', les 5 rappeurs Stony, Farbla, Atom, Simo, Tymar et le beatmaker Elzed continuent leur progression. Ayant fait leurs classes en rappant dans les rues du centre-ville d'Aix, leur flow rugueux se mêle à des productions digitales pour offrir un puissant électro-hip hop. « Trois membres du groupe ont grandi dans le Jas de Bouffan, depuis des années on assiste comme spectateurs au Zik Zac. Monter sur scène, c'est un rêve qui se réalise, nous en sommes très fiers! »



#### **INSTANTS D'ÉTÉ**



# COUCHER DE SOLEIL SUR LE 7<sup>E</sup> ART

La treizième édition des Instants d'été déroule une programmation éclectique, promettant de belles soirées ciné et opéra en plein air.

Des projections cinématographiques, en plein air et gratuites. Le concept, simple et efficace, a construit le succès des Instants d'été depuis leur création en 2004. La formule s'est enrichie quatre ans plus tard des retransmissions en direct du Festival d'art lyrique, sur écran géant.

Ces instants privilégiés au cœur de l'été reviennent jusqu'au 31 août avec une belle programmation. Côté cinéma, des films cultes ou plus confidentiels certains en version originale - et une soirée dédiée au court-métrage. Côté opéra, Carmen puis Pinocchio se partagent la vedette de cette

édition. Au total, une douzaine de rendez-vous avec un public souvent habitué à l'exercice, qui n'hésite pas à apporter son pique-nique, un plaid, une couverture, ou encore une chaise pliante.

Les conditions de sécurisation requises dans le cadre de l'état d'urgence ont contraint la Ville à abandonner certains sites. Restent le parc Rambot, le Pavillon de Vendôme, la Bastide du Jas de Bouffan et le patio du musée Granet. Les projections débutent à la nuit tombée. Ambiance conviviale garantie.

Jusqu'au 31 août. Entrée gratuite.

**PROGRAMMATION** 

Mercredi 12 juillet 21h30 / Pinocchio / Parc de la Bastide du jas de Bouffan

Dimanche 16 juillet 21h50 / L'impasse / Parc Rambot

Dimanche 23 juillet 21h40 / Amadeus / Pavillon de Vendôme

Dimanche 30 juillet 21h30 / Block Party / Parc de la Bastide du jas de Bouffan

Dimanche 6 août 21h20 / Soirée courts métrages / Parc Rambot

Dimanche 13 août 21h10 / Mamma Roma / Pavillon de Vendôme

Dimanche 20 août 21h / Phantom boy / Parc de la Bastide du ias de Bouffan

Dimanche 27 août 20h50 / Les nouveaux sauvages / Pavillon de Vendôme

**Jeudi 31 août** 20h45 / *La femme au tableau* / Patio du Musée Granet



## ORGANISTE ET DIRECTEUR GÉNÉRAL DU FESTIVAL D'AIX

# BERNARD FOCCROULLE

// EN 4 TEMPOS //



#### AD LIBITUM (à volonté)

La musique est une histoire de famille. Ma mère était pianiste, mes deux sœurs le sont aussi, ma fille est chanteuse soprano... Moi j'ai commencé le piano à 5 ans car j'étais trop petit pour l'orgue; mais depuis que j'ai posé mes mains sur cet instrument à 12 ans, je n'ai jamais arrêté. Quand j'ai le temps aujourd'hui je vais jouer à l'église Saint-Jean-de Malte ou à la cathédrale; parfois des gens s'assoient pour écouter. C'est toujours un plaisir de partager. Notamment Bach, mon compositeur de prédilection.



#### A PIACERE (à plaisir)

J'aime tellement cette ville. Quand on m'a proposé la direction du Festival en 2007, après 15 ans au Théâtre royal de la Monnaie en Belgique, je n'aurais jamais pu dire non. J'ai eu ici une grande liberté d'action artistique (récompensée par le Leadership Award décerné en mai dernier à Londres). La musique a un pouvoir universel et intemporel. Il faut faire vivre l'opéra dans le présent, donner plus de places aux créateurs, s'alimenter des techniques modernes comme la vidéo.



## ALLEGRO (joyeux)

2018 marquera le 70° anniversaire du Festival et le 20° de l'Académie. Pour cette dernière édition sous ma baguette, nous allons réaliser l'un des projets les plus ambitieux : Orfeo et Majnun, une création co-produite par sept villes européennes. L'opéra mis en scène sera donné sur le cours Mirabeau le 8 juillet, avec 200 choristes amateurs de la région ; et précédé le 24 juin d'une grande parade à laquelle seront associés les écoles, les centres culturels, les acteurs associatifs... Près de 10 000 spectateurs sont attendus.



#### ANDANTE (allant)

Je souhaite maintenant me consacrer pleinement à mon instrument. J'ai de nombreux projets pour l'« après-festival » : enregistrements, composition, tournées de récitals. Jusqu'alors j'ai enregistré près d'un album par an ; au total plus de 700 morceaux. J'ai beaucoup travaillé sur la musique allemande du XVII<sup>e</sup> siècle et je voudrais rassembler tout ça dans un livre-disque avec une vingtaine d'albums, pour montrer toute la richesse musicale de cette période.



# LA PASSION DE L'ART, SELON GRANET

Voir à travers les yeux du collectionneur. C'est ce que propose cet été le musée Granet avec Passion de l'Art, en collaboration avec la galerie parisienne Jeanne Bucher Jaeger.

Comptant parmi les plus anciennes galeries d'Art contemporain en Europe, c'est avec plus de 100 chefs-d'œuvre issus de ses collections historiques que la dynastie Jaeger nous invite à explorer son histoire personnelle, celle d'un regard au service d'un engagement.

Initiée par celle qui lui a donné son nom, la galerie située rue de Seine a su accueillir et faire connaître quelques-uns des plus grands noms de la peinture moderne: Nicolas de Staël, Maria-Helena Vieira da Silva, Mark Tobey, Jean Dubuffet et Roger Bissière, mais aussi Picasso, Léger, Masson, Kandinsky, ou encore Fermín Aguayo, Gérard Fromanger et tant d'autres.

Dans la continuité de Jean Planque, dont la collection est actuellement exposée à l'ancienne chapelle des Pénitents blancs, le musée Granet souhaite développer cette relation entre le grand public et l'univers des collectionneurs qui se prêtent volontiers à ce formidable travail d'introspection. Mêlant parcours individuels, rencontres marquantes et événements historiques, cette rétrospective invite le visiteur au cœur de cette société confidentielle des amateurs d'Art.

A travers la figure de Jeanne Bucher (1872 – 1946), alsacienne d'origine et galeriste aux côtés des artistes dits « dégénérés » durant la guerre, l'exposition reflète la part donnée à l'engagement éthique et déontologique par ceux qui accompagnent et mettent en lumière l'avant-garde du domaine artistique. De génération en génération, la galerie rue de Seine a perpétué cette tradition d'ouverture, qui gage, aujourd'hui encore, de son excellente réputation.

Cubistes, surréalistes, abstraits ainsi que figuratifs, réalistes et autres modernes nous donnent donc rendezvous, jusqu'au 24 septembre, au musée Granet.





#### L'OEIL DE PLANQUE

Jusqu'au 18 février 2018 à la chapelle des Pénitents Blancs, l'exposition «L'œil de Planque » met à l'honneur les artistes Alexandre Hollan et Claude Garache. Deux peintres qui ont fait don de leurs œuvres à la Fondation Jean et Suzanne Planque et qui sont de fervents admirateurs des tableaux réunis par le collectionneur suisse, actuellement déposés à la chapelle.



# MUSIQUE DANS LA RUE, MALGRÉ L'ÉTAT D'URGENCE

Créée dans les années 70, Musique dans la rue en est aujourd'hui à sa 44° édition. C'est, en outre, la cinquième année que cette manifestation est organisée par le Conservatoire. Une nouvelle fois, fin août, elle offrira

gratuitement aux Aixois des moments musicaux nombreux – plus de 130 – et des plus variés. Si la musique classique y reste majoritaire, la programmation ouvre aussi la porte aux musiques les plus diverses, telles le rock, le jazz, la musique

médiévale ou encore un groupe de punk occitan...

Mauvaise nouvelle cependant: à cause de l'état d'urgence, la déambulation, qui était la marque de fabrique de Musique dans la rue, n'est plus autorisée. En outre, les concerts seront donnés dans des lieux clos: la cour de la mairie, le cloître de Sainte-Catherine, la cour du lycée du Sacré-Coeur et la chapelle de la Visitation, rue Mignet. Seules deux scènes extérieures seront conservées: la place de l'Archevêché et la place d'Albertas.

Du 19 au 26 août.



# NUITS PIANISTIQUES ET NOCES D'ARGENT

Du 1er au 12 août, le festival offrira 15 concerts d'exception au Conservatoire Darius Milhaud.

Voilà un événement qui célèbre cette année ses 25 ans. Un âge où se côtoient la fougue de la jeunesse et une maturité naissante, l'insouciance qui pousse à la créativité et l'expérience des années passées. En somme, cet état

d'esprit correspond à la philosophie des Nuits pianistiques depuis leur première édition en 1993. Sa programmation organise la rencontre de jeunes talents, d'artistes remarquables de la région et de musiciens confirmés de renommée internationale. « C'est l'âme de notre festival, offrir au plus grand nombre des concerts d'exception, proposer au public des rendezvous de qualité et générer des rencontres entre les plus expérimentés et les jeunes prometteurs » soutient le pianiste Michel Bourdoncle, fondateur du Festival.

Au programme cette année, une quinzaine de concerts

où se succéderont par exemple Carlos Roqué Alsina, Konstantin Lifschits, Jean-Marc Luisada ou Ludmil Angelov. A noter également, la soirée du 10 août, réunissant sur scène plusieurs talents aixois comme le pianiste Nicolas Bourdoncle, le violoniste Bilal Alneme ou le fils de l'ancien directeur du conservatoire de la Ville, l'altiste Laurent Camatte.



www.lesnuitspianistiques.org



# SISLEY, AU FIL DE SON ŒUVRE

Depuis le 10 juin, le centre d'art Caumont expose une rétrospective dédiée à Alfred Sisley (1839 – 1899), peintre au cœur du mouvement impressionniste français.

L'exposition propose une soixantaine de chefs-d'œuvre répartis en 9 salles spécialement aménagées de façon chronologique. Chacune d'entreselles consacre un des nombreux sites ayant inspiré l'artiste, ceux où il vécut (Louveciennes, Marly-le-Roi, Saint-Mammès) ou ceux où il accomplit de brefs séjours (Villeneuve-la-Garenne, Argenteuil), mais aussi les éléments qui démarquent Alfred Sisley: l'influence de ses voyages en Angleterre, les séries de paysages qu'il a dépeints ainsi que sa fidélité ininterrompue au programme impressionniste.

De ses premières toiles, exposées au Salon en 1866, jusqu'à ses vues quasicinématographiques, du bourg de Moret-sur-Loing dans les années 1890, l'exposition explore la particularité du travail de Sisley et son évolution en mettant astucieusement en avant des photographies d'archives des paysages peints par l'impressionniste afin d'illustrer sa méthode de repérage spécifique.

Grâce au commissariat de MaryAnne Stevens, historienne de l'art indépendante et spécialiste internationalement reconnue de l'artiste, cette rétrospective, exposée jusqu'au 15 octobre, livre un panorama complet de l'œuvre de Sisley, tout en proposant de nouveaux éclairages. En mettant en évidence les qualités remarquables de son œuvre, elle permet aussi de reconsidérer la place du franco-britannique au sein de l'impressionnisme et, plus largement, du milieu artistique français de la seconde moitié du XIX° siècle.



# L'OPÉRA DES OPÉRAS SOUS TOUTES SES COUTURES

Le Don Giovanni de Mozart demeure l'opéra fondateur du Festival d'art lyrique d'Aix-en-Provence.

En complément du retour cette année de la célèbre pièce avec une nouvelle production, le musée des Tapisseries organise jusqu'au 17 septembre une exposition consacrée aux sept représentations précédentes de Don Giovanni, entre 1949 et 2014. Costumes, maquettes originales, photos et éléments de décors sont présentés, retraçant l'histoire des multiples mises en scène de « l'opéra des opéras » à Aix, du succès triomphal de Cassandre à celle controversée de Tcherniakov.



# ATELIER **BUFFILE**: L'ART DE MODELER EN FAMILLE

Jusqu'au 1<sup>er</sup> octobre, une exposition retrace l'histoire de l'atelier Buffile, intimement liée à la ville d'Aix-en-Provence.

De 1945 à nos jours, la famille Buffile a su transmettre le goût de l'art de la céramique au fil des générations. Créé en 1945 par Léonie et Jean, l'atelier explore l'activité artisanale et utilitaire du métier de tourneur, lui conférant une portée artistique désormais indéniable.

Repris en 1984 par Vincent et sa femme Monique, ceux-ci perpétuent l'héritage familial et l'enrichissent à leur tour. Le couple a notamment participé à la réalisation de panneaux décoratifs pour le compte d'architectes et de décorateurs, y compris à l'étranger. Vincent Buffile a également enseigné, durant dix ans, à l'Ecole de Céramique de Provence à Aubagne avant de se consacrer, en collaboration avec des artistes et des

plasticiens, à développer une ligne créative personnelle. Aujourd'hui, la nouvelle génération est assurée par le récent travail de Romain.

L'exposition se tient en quatre lieux. Tandis que les œuvres historiques de la période de l'après-guerre sont abritées

au musée du Vieil Aix, le Pavillon Vendôme expose celles ultérieures à 1984. Une période riche en créations et en couleurs, allant d'une production traditionnelle en noir et blanc à d'autres dotées de couleurs très vives, représentant poissons ou grenouilles. Les œuvres réalisées en collaboration

avec d'autres artistes (peintres, céramistes, verriers, ...) voient deux salles leur être consacrées au sein du Pavillon tandis qu'une autre accueillera les créations de Romain ainsi qu'une réalisation murale, créée spécialement pour l'occasion et issue de la collaboration de l'atelier avec le graphiste Samir Guessab.

Enfin, deux galeries, Franck Marcelin et Camille Moirenc, exposent respectivement des

céramiques inspirées de l'art « papou » et une série de photos sur l'incendie ayant détruit l'atelier en janvier 2015.

Bon plan: l'exposition est gratuite le premier dimanche de chaque mois.

Découvrez « l'univers » Buffile



# LES **NUITS D'AIX**, L'ARTISANAT À LA FRAÎCHE

Les Nuits d'Aix -anciennement les Nuitées- reprennent leurs quartiers d'été, jusqu'au 31 août. Le cours Mirabeau en l'occurrence, où une cinquantaine d'artisans-créateurs s'installent tous les soirs (sauf le 14 juillet et le 6 août). Verrerie, poterie, senteurs de Provence, savons, bougies, décoration, bijoux, calissons ou accessoires, le terroir et le savoir-faire local sont à l'honneur. Une belle vitrine autant qu'une agréable promenade.

De 17h à 23h du lundi au samedi, horaires variables le dimanche. aixenprovence.fr





# BIBÉMUS, LA TERRE DE CÉZANNE

A partir de cet été, Le Mag vous propose de découvrir -ou redécouvrir- un lieu insolite ou emblématique d'Aix-en-Provence. La première halte nous conduit aux carrières de Bibémus.

En latin « Bibémus » signifie « nous boirons ». Ici il n'y a pourtant pas grand-chose à boire. Sans doute faut-il y voir une allusion à la porosité de la roche exploitée dans ces carrières dès l'antiquité, à l'occasion de la construction des thermes Romains.

La pierre de Bibémus a connu son apogée aux XVII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> siècles avec l'édification des nombreux

hôtels particuliers de la ville. Argileuse et de mauvaise qualité, elle sera abandonnée à la fin du XIX° siècle, au profit de la pierre de Rognes.

En arrivant sur le plateau, depuis la route de Vauvenarques, on

ne peut que constater la domination de l'ocre. Des roches orange, dont les formes géométriques ont tant inspiré Cézanne, qu'elles feront de lui le précurseur du cubisme. Orange, vertes, bleues : les tonalités du maître se déclinent ici à l'infini. Se promener dans les carrières, c'est entrer en peinture, en peinture cézannienne. Le site a été acquis par la Ville en 1998 et entièrement aménagé en 2006. Situé au coeur d'un espace boisé, il est désormais préservé. Le parcours mène le visiteur jusqu'au cabanon de Paul Cézanne. Ou plutôt le bastidon, élégamment habillé de deux rangées

de génoises, avec vue imprenable sur Sainte-Victoire. C é z a n n e y peindra 11 huiles et 16 aquarelles entre 1895 et 1904. Il lui arrivait de coucher sur place ou de redescendre jusqu'au Tholonet, pour déguster un

canard aux olives chez Madame Berne, qui deviendra plus tard le Relais Cézanne.

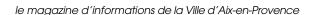
« Je ne peins que ce que je vois » rappelait l'artiste. Pour en être sûr, des reproductions jalonnent

intelligemment la promenade et permettent de comparer le motif du peintre à la beauté naturelle de l'endroit.

Car Bibémus est au cœur d'un environnement incomparable, celui du grand Site Sainte-Victoire. On profite du panorama depuis la terrasse spécialement aménagée. Ne pas hésiter à pousser un peu la balade et faire le tour des barrages. Il y a, en contrebas des carrières, le barrage romain, abandonné au profit du barrage Zola, avant la construction plus haut de celui de Bimont (l'accès est réglementé en été, vérifier les conditions d'accès).

Bibémus est l'un des trois sites cézanniens, avec l'atelier des Lauves et la Bastide du Jas.

> Visites guidées organisées par l'Office de tourisme. Départ en navette depuis le parking des Trois Bons Dieux. Informations et réservations au 04 42 16 11 61/78





# L'ATELIER BUFFILE 7 0 ANS DE CÉRAMIQUE À AIX

EXPOSITIONS - PAVILLON DE VENDÔME - MUSÉE DU VIEIL AIX

GALERIE FRANCK MARCELIN / GALLERY CAMILLE MOIRENC





### **CELONY**

# L'ÉLU OUVRE UNE PERMANENCE

Soucieux de se rapprocher des habitants, des commerçants et de l'ensemble des acteurs de la vie du hameau, Ravi André, conseiller municipal délégué aux relations avec les habitants, au suivi et au développement du quartier de Célony - La Calade, vient d'ouvrir une permanence. Elle est située dans la Maison des associations, au 2 du

chemin de la Bosque d'Antonelle. L'élu reçoit du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 16h16h30, uniquement sur rendez-vous.

Renseignement : 04 42 52 86 35 courriel : giraudn@mairie-aixenprovence.fr

#### **LES MILLES**

# **CIRCULATION: UN PLAN POUR SAINT-HILAIRE**

Plusieurs chemins deviennent à sens unique, afin de réduire les voitures dans le secteur.

La concertation du Comité d'intérêt du quartier et les doléances de nombreux riverains ont permis de constater les dysfonctionnements de la circulation sur le hameau de Saint-Hilaire. En effet, les automobilistes désireux de quitter le pôle d'activités des Milles en évitant les embouteillages qui saturent la RD9 aux heures de pointe, sont devenus si nombreux qu'ils ont fini par provoquer les mêmes



mauvaises habitudes. La Ville a donc pris les dispositions qui s'imposaient. Un nouveau plan de circulation entrera en vigueur dans le courant de l'été. Il prévoit la mise en sens interdit d'une partie du chemin de la Faisanderie en direction du pôle d'activités. Deux autres sens interdits sont prévus, ils concernent une voie en cours de dénomination et une partie du chemin de Saint-Hilaire. Ils le seront

difficultés de circulation sur les voies de contournement vers Luynes et l'échangeur des Trois-Pigeons.

Les riverains du chemin Barthélemy-Vera ainsi que ceux du chemin de la Faisanderie et de celui des Quatre-Noix -inadaptés à un tel trafic- ont fait les frais de ces dans le sens sortant du pôle d'activité. Ces mesures seront accompagnées d'une limitation de la vitesse à 30 km/h, d'une interdiction aux poids lourds et d'une signalétique pour informer les usagers du caractère étroit de ces voies.

# LE VILLAGE PRÉPARE LA RENTRÉE ASSOCIATIVE

Les 55 associations que compte le village peuvent dès à présent contacter Francis Declerq, président de Les Milles Animations pour s'inscrire au Forum des associations milloises, qui se tiendra le 2 septembre sur le cours Bremond. Stands d'information, animations et démonstrations sont programmés.

Renseignements et inscriptions au 06 35 43 16 60

# LE BIFLUX TERMINE SA TOURNÉE

Lancé en 2016, le Biflux, ce nouveau système de tri sélectif des déchets, vient d'être mis en place dans le village et à La Duranne, les deux derniers secteurs concernés.

Pour l'habitat individuel, les déchets triés auparavant dans des caissettes bleues et des caissettes jaunes sont maintenant regroupés dans une seule et même caissette jaune. Quant aux résidences, lotissements et autres grands ensembles, ils ont à leur disposition un seul et même conteneur où se mélangent les emballages (cartons, boîtes acier et aluminium, emballages plastiques) et les papiers (journaux, revues et magazines). Le verre sera à part, il sera désormais collecté via un réseau de colonnes installées dans des points d'apport volontaire.





#### **LUYNES**

# UNE NOUVELLE ASSOCIATION POUR LES COMMERÇANTS

Le tissu associatif luynois s'enrichit d'une nouvelle entité, l'UPL, l'Union des professionnels luynois. Créée en mars dernier, cette association est présidée par Guillaume Terrin. Elle a pour but de promouvoir et valoriser le commerce et plus généralement l'activité économique du village. La jeune association et ses dirigeants entendent aussi représenter leurs adhérents auprès des institutions pour défendre leurs intérêts et le commerce de proximité. Premier chantier de l'UPL, la création d'une application qui référencera tous ses adhérents par secteur d'activités, avec toutes les informations nécessaires au grand public (adresse, coordonnées téléphoniques, activité commerciale, renvoi vers des liens et réseaux sociaux...). Cette application se



GUILLAUME TERRIN, ENTOURÉ D'UNE PARTIE DE SON BUREAU

veut aussi être un canal de promotion pour ses membres et un outil nécessaire pour les nouveaux arrivants en quête de repères dans le village.

UPL - Union des Professionnels Luynois - 06 35 33 35 78

#### **DURANNE**

# DURANNE ANIMATION CHANGE DE TÊTE ET PRÉPARE L'ENDURANNE

Florence Perrin n'est plus à la tête de Duranne Animation.

La présidente fondatrice de l'association a passé le relais à une autre femme, Mélissa Averous. Cette étudiante de 25 ans habite le quartier depuis 2003, elle sera secondée par Julien Fiquett et Pascal Rocca.

La jeune présidente et son équipe de bénévoles travaillent actuellement sur l'organisation de l'Enduranne. Cette course pédestre organisée en collaboration avec Aix-Athlé et qui

attire chaque année plus de 500 participants, aura lieu le

26 août prochain. Deux parcours de 6 et 11 km ainsi qu'une course réservée aux enfants sont au programme. Les organisateurs reversent 1 euro par inscription à une association. Cette année c'est l'association Guéri d'un Cancer qui bénéficiera de cet élan de générosité.

Renseignements et inscriptions http://www.enduranne-aix.fr



L'AIRE DE JEUX COMPTERA UNE PYRAMIDE DE CORDES, COMME ICI AU PARC SAINT-MITRE.

# UNE NOUVELLE AIRE DE JEUX SUR LE PETIT ARBOIS

Priorité a été donnée à la partie aquatique, livrée dès cet été.

Une deuxième aire de jeux de 450 m² est actuellement en construction sur le secteur du Petit Arbois, rue du Vallon de Mion, à proximité du micro-site sportif. Cet espace arboré sera sécurisé par une clôture et équipé de cheminements piétons en béton coloré ainsi que de traverses en bois. Outre une pyramide de cordes de 75 m², un tubophone, un toboggan et les traditionnels jeux à ressorts posés sur un sol amortissant, une partie aquatique est quant à elle sur le point d'être livrée. En effet, afin de permettre aux enfants de profiter pleinement des ces installations rafraîchissantes, il a été donné priorité à cette aire aquatique de 140 m² composée de canons à eau, de jets et de seaux d'eau. La livraison de l'autre partie est prévue pour septembre.

# PONT DE BÉRAUD BIBÉMUS : DÉBROUSSAILLER POUR ÉVITER LE PIRE

Depuis mai, les sapeurs-forestiers mènent une vaste campagne de débroussaillement dans le secteur de Haute Colline.

Les températures parfois caniculaires et l'inconscience de certains sont deux facteurs qui chaque été exposent le Pays d'Aix et l'ensemble du département à des risques d'incendie. L'été dernier 2000 hectares du massif vitrollais sont partis en fumée et 600 habitations

> ont été évacuées. Ces catastrophes rendent plus que jamais légitimes les actions de prévention de lutte contre les feux de forêt.

> Depuis le mois de mai une vaste opération de débroussaillement est menée sur le plateau de Bibémus par les sapeurs-forestiers de Peyrolles, dans le secteur de Haute Colline, dans le cadre d'un dispositif nommé DFCI, défense

des forêts contre les incendies. L'intervention consiste à réduire au maximum la basse végétation pour éviter la communication -et donc la propagation - d'éventuels feux vers les arbres. La préservation de ces 10 hectares de verdure permet également un maintien de la faune locale.

Après l'identification et le classement du secteur en tant que zone à risque, les sapeurs-forestiers ont aussi effectué un travail d'information et de sensibilisation auprès des habitants du site. A partir de mi-juillet, les sapeursforestiers suspendront cette opération pour se concentrer sur la surveillance du massif. Elle reprendra au mois d'octobre.



# UNE INITIATIVE CONTRE LES INCENDIES

Suite aux incendies de juin 2016, la Mairie d'Aix a décidé d'installer un nouveau poteau incendie sur le chemin de Repentance, au lieu-dit de Saint Pons. L'alimentation en eau du poteau, par la Société du Canal de Provence, est assurée financièrement par la Ville en attendant, à terme, la prise en charge de cette compétence par la Métropole.

#### **ENCAGNANE**

# DES FRESQUES SUR LES LOGETTES

Le 25 juillet prochain, deux logettes situées rue Saint-Exupéry serviront de fresques à des créations artistiques, nées de la collaboration entre les habitants et un artiste confirmé.

Le centre socioculturel La Provence vient de lancer L'Art et Vous, un projet d'expression artistique des habitants d'Encagnane sur des logettes, ces petites loges situées à l'extérieur des bâtiments, destinées à accueillir les conteneurs poubelles.

Ce projet, primé par le Fond de l'Innovation Sociale, est piloté par Julien Vincent, médiateur socioculturel et lui même artiste-photographe. Il s'étalera sur trois ans, accompagné par différents artistes accueillis en résidence à tour de rôle, pendant un an.

Cette année, c'est Thomas Rebischung qui a été retenu. Ce Strasbourgeois de 35 ans travaille depuis le mois d'avril avec un groupe d'habitants très impliqués dans ce projet et d'autres personnes associées lors de séances organisées dans la rue, aux arrêts de bus ou encore en pied d'immeuble. Deux œuvres naîtront de cette collaboration, une réalisée par les habitants et l'autre par l'artiste. A terme, ce sont six voire huit logettes qui serviront de toiles. Elles formeront un parcours artistique, contribuant à valoriser le quartier et l'implication de ses habitants.





#### LES HAUTS D'AIX

# DES LOGEMENTS ET UN HOMMAGE

235 logements sont actuellement en construction dans le cadre de l'aménagement du domaine de Sainte-Anne, un espace de 35 000 m². Ce programme immobilier et les équipements publics qui l'accompagnent seront livrés avant la fin de l'année, près de la RD 17, plus connue sous le nom de Route d'Equilles.

Une nouvelle voie de 300 m est également en cours de création, elle traversera cet ensemble immobilier pour faire

la jonction entre le chemin Bouhenoure et le chemin de la Bastide des Tourelles. Cette nouvelle voie portera le nom de Jeanne Chauvin. Née le 22 avril 1862, Jeanne Chauvin est la première femme avocate à avoir plaidé en France. C'était en 1907. Aix rend ainsi hommage à la profession qui l'a faite deuxième cité judiciaire de France.



# TU TIRES OU TU POINTES?

Les membres du Corsy Club se sont mobilisés pour redonner vie au terrain de pétanque.

Lieu de jeu, de rencontre, de convivialité et parfois d'engueulade, le boulodrome reste un élément fédérateur entre les générations, particulièrement dans les quartiers et villages de Provence. Et quand il est en mauvais état, les habitants se mobilisent. C'est en tout cas ce qui s'est passé il y a quelques semaine à Corsy. Les membres de Corsy Club, l'association de boulistes présidée par Lahcène Rahou, se sont retroussés les manches pour reprendre des parties dignes des romans de Pagnol. Grâce à leurs réseaux dans le milieu des travaux publics, ils se sont fait prêter des outils et livrer du sable. Le reste, ils le doivent à leur force de travail. Une initiative citoyenne qui a été saluée par l'ensemble des habitants du quartier.



# AIX CITÉE EN EXEMPLE À PARIS

Les 5 et 6 juillet derniers, le Parc de la Villette (Paris) a accueilli les Journées nationales d'échanges des acteurs de la rénovation urbaine (JERU). Élus, partenaires institutionnels, professionnels de la rénovation urbaine, mais aussi associations et habitants s'y sont retrouvés. Sophie Joissains y était invitée avec la direction de la politique de la Ville et celle de la culture pour intervenir dans le cadre d'un plateau-débat sur la place de la culture dans les quartiers ANRU. La sénatrice est notamment revenue sur Quartiers créatifs, ce programme culturel et participatif mené à Beisson avec Jean-Michel Othoniel et Marc Couturier, artistes de renommée internationale dans le cadre de MP 2013.



L'INSTALLATION DE LA ROSE DES VENTS, SIGNÉE JEAN-MICHEL OTHONIEL, AVAIT CLOS LE PROJET QUARTIERS CRÉATIFS, DÉBUTÉ EN 2013

# DÉMOLITION D'UN BÂTIMENT À CORSY

La démolition du bâtiment LOPOFA a débuté. Les techniciens utilisent le même procédé que pour le bâtiment N à Beisson. Après avoir été déshabillé de tout son mobilier (fenêtres, volets, garde-corps...), l'immeuble sera démoli par une pelleteusegrignoteuse avant l'évacuation de tous les gravats. La fin du chantier est prévue pour mi-septembre.

# DEVOIR DE MÉMOIRE : MADAME LE MAIRE SOLLICITE LA PARTICIPATION DE L'ÉTAT

Dans un courrier adressé au Président de la République, le maire d'Aix-en-Provence sollicite la participation de l'État pour le futur conservatoire national de la mémoire des Français d'Afrique du Nord porté par le CDHA.

« Monsieur le Président, j'ai eu l'occasion de vous féliciter, dernièrement, pour votre succès électoral aux plus hautes fonctions de l'État, et de vous interpeller au sujet de la Métropole Aix-Marseille-Provence et de ses dérives.

Je souhaitais revenir sur vos propos malheureux sur une page de l'Histoire de France. Lorsque vous n'étiez encore que candidat à l'élection présidentielle, vous aviez fait part d'un certain nombre de positions personnelles sur divers sujets et notamment sur la présence française en Afrique du Nord. Le Président de la République que vous êtes devenu ne peut plus porter ce discours clivant.

Je vous invite sur ce sujet à prendre connaissance de l'ouvrage de Daniel Lefeuvre, Pour en finir avec la repentance coloniale, dans lequel l'auteur insiste sur l'erreur historique d'une condamnation généralisée au sujet du passé colonial de la France.

Au cours de cette page douloureuse de notre histoire, des français nés en Afrique du Nord ont développé un attachement viscéral à cette terre d'origine mais également à la France. C'est leur faire offense que de les associer à des criminels. Notre beau pays des Droits de l'Homme qui accueille au titre du droit d'asile, des milliers de migrants, devrait-t-il rejeter ses propres enfants rapatriés? Cette position serait historiquement fausse, injuste et réductrice.

Tout comme il serait réducteur de penser que les Harkis installés en France, le sont pour d'autres raisons que l'amour de la France.

Aussi, je vous propose de vous racheter de ces propos qui ont blessé les rapatriés. Je considère que l'État ne peut pas faire moins que de participer à un devoir national de mémoire, je vous en donne l'occasion.

Le projet de création d'un Conservatoire national de la mémoire des Français d'Afrique du Nord est porté par le Centre de Documentation Historique sur l'Algérie (C.D.H.A) créé à Aix-en-Provence en 1974, et reconnu d'utilité publique en 1985.

Le précédent secrétaire d'État chargé des anciens combattants et de la mémoire a invité le Président du C.D.H.A, a créer des synergies avec les Archives Nationales d'Outre-Mer, Aix-Marseille-Université ou encore la Maison Méditerranéenne des Sciences de l'Homme (M.M.S.H) comme préalable à un financement ministériel du Conservatoire national. Ces synergies existent aujourd'hui mais cela serait plus efficient si l'État participait au tour de table. La Ville d'Aix-en-Provence a d'ailleurs mis à disposition de la M.M.S.H un terrain pour qu'elle s'installe sur la commune. Partant de ce constat, l'investissement de l'État serait un vrai plus pour que le projet sorte et permette à chacun de bénéficier d'un lieu de mémoire.

Je veux vous informer que je soutiens personnellement ce projet et que d'autres institutions ont également témoigné leur intérêt et ont promis de participer financièrement : la Métropole Aix-Marseille-Provence (500 K€), le Conseil Régional P.A.C.A. (900 K€), le Conseil Départemental des Bouches-du-Rhône (900 K€), la Ville d'Aix-en-Provence (750 K€). Le Conseil Municipal d'Aix-en-Provence a également délibéré pour une mise à disposition foncière d'un terrain de 900 m² pour 99 ans pour le C.D.H.A, afin de construire ce Centre National.

Le projet s'élève à un coût prévisionnel de 4,6 M € et la participation financière de l'État, plus encore que d'assurer une garantie de réalisation, démontrerait un volonté nationale de ne pas oublier une partie de son Histoire.

Je vous remercie de bien vouloir considérer que votre accord serait perçu comme un beau geste qui serait apprécié par une large partie de la population.

Convaincue que le devoir de mémoire vaut mieux que la repentance, je vous prie de croire, Monsieur le Président de la République, à l'assurance de ma haute considération. »

Maryse JOISSAINS MASINI



# MÉTROPOLE: MARYSE JOISSAINS MASINI ALERTE LE PRÉSIDENT DE LA RÉPUBLIQUE

Au lendemain de son élection, le maire d'Aix à écrit à Emmanuel Macron pour lui faire part de son inquiétude face aux problèmes financiers de la Métropole et lui présenter trois propositions alternatives. Extraits du courrier.

« Monsieur le Président, je souhaitais vivement vous adresser l'ouvrage de Gérard BRAMOULLÉ, mon premier adjoint à la Ville d'Aix-en-Provence, qui vous permettra d'apprécier les conditions dans lesquelles la Métropole Aix-Marseille-Provence a fusionné ou plutôt fissionné six intercommunalités. Dans les propos même du Maire de Marseille, le gouvernement a fait « trop vite, trop fort, trop grand » dans ce dossier.

En effet, cette loi inique a donné un statut unique à cette Métropole, qui réserve la gouvernance à Marseille, surreprésentée au Conseil. Cette mainmise marseillaise, par les mêmes qui ont appauvri Marseille et la Communauté Urbaine Marseille Provence Métropole, nie la richesse de la différence.

Après un an d'existence, Aix-Marseille-Provence est déjà un gouffre financier. Les 2,7 milliards de dette de la C.U M.P.M vont bientôt s'additionner aux 2 milliards d'euros de dette de la Ville de Marseille puisque cette dernière a projeté de transférer avant la fin de l'année, la quasi totalité de ses infrastructures culturelles et sportives déficitaires telles que les piscines dont certaines sont fermées depuis plusieurs années car insalubres.

Le maire de Marseille a vu dans la Métropole un banquier peu regardant. Le problème est que ce sont les mêmes qui règnent sur la Commission Locale d'Évaluation des Transferts de Charges et que pour 10 € apportés, Marseille risque de retirer 20 €. Ce placement sans risque et aux profits hyperrémunérateurs se fait nécessairement sur le dos des communes vertueuses.

Alors qu'Aix-en-Provence a été gérée avec rigueur depuis près de deux décennies, étant même classée première au palmarès ODIS des communes les mieux gérées de 2013 à 2015, Marseille est quant à elle à la traîne et affiche des résultats qui pourraient la rendre justiciable d'une mise sous tutelle. La Chambre Régionale des Comptes a, pour sa part, dénoncé la gestion de la C.U M.P.M depuis 10 ans, parlant même d'insincérité des comptes et de falsification de données. (...)

Je souhaite également mettre en garde sur les conséquences dramatiques du projet de fusion de cette Métropole avec le conseil départemental. Car une fois que la métropole aura hypothéqué ses propres marges, qu'elle aura consommé celles de ses communes les mieux gérées, elle jettera son dévolu sur les finances du conseil départemental et viendra ruiner tout un département. Il me semble que les réponses sont à envisager dans d'autres voies.

Aussi je vous invite à considérer trois propositions pragmatiques pour remettre ce territoire en marche :

- Créer deux Métropoles : l'une marseillaise tournée vers le littoral et l'autre aixoise tournée vers le haut Var et l'ouest du département. Cette solution permettrait aux communes limitrophes qui souhaitent quitter Marseille et rejoindre Aix, d'avoir leur destin entre leurs mains grâce à une adhésion volontaire. Le Pays d'Aix était de loin le plus attractif des six E.P.C.I fusionnés et aujourd'hui, du fait de la gestion actuelle, il est en menacé de sclérose comme tous les autres. Cette solution serait une manière élégante de réintroduire de la compétitivité pour les entreprises et de préserver le quotidien des 414 000 habitants du Pays d'Aix.
- La transformation de la Métropole A.M.Pen métropole de projets : centrée

sur les compétences stratégiques (transports, développement économique, environnement, enseignement supérieur et recherche) alors que les compétences de proximité seraient rendues aux communes, comme c'était le cas précédemment. Cela donnerait satisfaction aux 92 communes des Bouches-du-Rhône qui composent les 6 collectivités fusionnées.

- La transformation de la Métropole A.M.P en Pôle Métropolitain : cet instrument de coopération entre territoires, issu de la loi R.C.T de 2010, a l'avantage pour les territoires, issus des E.P.C.I fusionnés, de conserver une personnalité morale et juridique et de s'associer sur ce qui relève de la stratégie en terme de transports, d'économie, d'environnement ou d'enseignement supérieur et recherche.

Monsieur le Président, je vous alerte solennellement sur les conséquences des lois MAPTAM et NOTRe qui ont sacralisé l'ENArchie toute suprême au détriment du pragmatisme, du bon sens et de l'expertise des élus locaux. Nous sommes nombreux à être fiers de nos mandats de maires et de conseillers communautaires, synonymes de réalisations durables et de services publics de qualité tout en maintenant une fiscalité locale au plus bas. Nous avons besoin de nous libérer du carcan centralisateur. Alors, si vous souhaitez réellement promouvoir l'esprit d'initiative et redonner l'espoir aux Français, revenez sur ces lois scélérates aui maltraitent la libre administration des collectivités locales ».

Maryse JOISSAINS MASINI

# LE GROUPE D'OPPOSITION DÉMOCRATIE POUR AIX

#### **SURCHAUFFE DANS LES ÉCOLES**

Une délégation de parents d'élèves en colère a interpellé la majorité lors du conseil municipal de juin sur la question de la chaleur dans les écoles. La température peut monter jusqu'à 36° voire 38 dans les dortoirs, ce qui est insoutenable et dangereux pour des enfants de 3 a 6 ans.

La maire s'est engagée à faire un audit pour s'informer de l'état des écoles, à faire un plan de remise à niveau et à fournir des ventilateurs... Nous sommes intervenus pour rappeler que ces promesses sont les mêmes chaque année. Il y a deux ans en particulier, un audit avait déjà été promis. On devait nous tenir informés des résultats et des travaux menés... Et puis rien. La déléguée des parents d'élèves a insisté sur leur souhait d'être informés de la suite. Maryse Joissains a promis une instance de concertation. Souhaitons que la municipalité tienne cette fois sa parole...

Pour information, stricto sensu, en 2106, l'investissement municipal dans le programme de rénovation des écoles a été de 360.009 € hors les aides du conseil départemental dans le cadre des travaux de proximité. Vus l'état et les besoins des écoles, il serait pertinent d'établir une programmation plus ambitieuse pour les trois prochaines années.

# VERS UNE CATASTROPHE A L'AÉRODROME DES MILLES ?

Nous avions poussé le conseil municipal à prendre la seule décision susceptible de réglementer l'activité de l'aérodrome des Milles et d'éviter un excès d'utilisation de nature à empêcher de vivre les habitants concernés par les atterrissages excessifs (Duranne, les Milles, Luynes, Bouc-bel-air).

Courageuse... mais pas téméraire, la mairie qui, le 23 septembre 2016, accepte « le principe d'une demande de transfert en pleine propriété de l'aérodrome, au profit de la commune, sous la condition suspensive que les décrets, aux termes desquels son classement au rang des aérodromes non décentralisables a été décidé,

soient abrogés ». Dit « que cette acceptation de principe ne saurait lier le conseil, pas plus qu'elle ne saurait être génératrice de droit ». Ajoute qu'il « sera saisi préalablement à toute demande officielle de transfert, dont il demeurera le seul juge de l'opportunité ».

Nous avions incité la maire à prendre rendez-vous au plus tôt avec le ministre des transports pour l'inviter à supprimer Aix-les Milles de la liste des aérodromes « nationaux ». Ce qui constitue une anomalie dont depuis 2001 Madame Joissains ne s'est pas souciée!

Depuis septembre 2016, RIEN! Sinon qu'une Délégation de service public actuellement en cours risque de faire d'Aix les Milles l'annexe de l'aérodrome de Marignane. Bonjour les pollutions sonores et atmosphériques!

#### EN BREF...

#### LES AIXOIS VONT PAYER L'EAU PLUS CHER!

Depuis 1965, la Ville bénéficiait de la gratuité perpétuelle d'une partie de l'eau fournie par le Canal de Provence. En 1976, le processus avait été confirmé. Aujourd'hui, c'est de renoncer à l'avantage qui participait de la modicité du prix de l'eau payé par les Aixois. La mairie va percevoir 14 millions d'euros cette année en échange du sacrifice que devront faire les citoyens. A compter du 1er janvier 2017, les Aixois auront donc un nouvel impôt déguisé sur la facture d'eau...

# POUR LE REFUS TOTAL DES COMPTEURS LINKY

Les compteurs Linky continuent de susciter de très vives inquiétudes chez les Aixois. En septembre 2016, à l'initiative de notre groupe, la maire avait fait voter une délibération de suspension des installations. C'était une première avancée mais insuffisante car elle ne concernait que les établissements et équipements publics, ne protégeant pas les particuliers et les lieux de travail privés. Au conseil municipal

suite aux de juin, nombreux témolignages sur les problèmes rencontrés par les usagers (intimidations, méthodes agressives èt illégales des installateurs, dangers sanitaires, incendies...), nous avons proposé de revoir la délibération et de lui en substituer une nouvelle couvrant cette fois tout le territoire de la commune. Madame Joissains s'est engagée à traiter le dossier au conseil de juillet.

#### **AIX PERD DES HABITANTS**

Le Plan local d'urbanisme voté il y a deux ans avertissait que « les tendances démographiques sont à la baisse pour la Ville d'Aix-en-Provence ». Hélas, la stagnation, qui constitue l'essentiel de l'action de l'équipe en place depuis 16 ans se vérifie. Les chiffres donnés au conseil municipal sont éloquents. La ville a perdu 640 habitants en 2011, 777 en 2012, 389 en 2013 et 610 en 2014, soit 2416! La tendance semble s'inverser avec + 508 en 2015 et + 378 en 2016. Mais, au total, sur six ans, le solde reste négatif avec une perte de 1530 habitants.

Dire que, criant au complot, l'adjoint aux finances s'était fâché tout rouge en affirmant que les chiffres de l'INSEE concernant la population aixoise étaient truqués pour nous nuire...

#### LOGEMENT : CHÈRES PÉNALITÉS

Comme cela est consigné dans le compte administratif 2016, la Ville aura déboursé des pénalités à hauteur de plus d'un million d'euros (1.117.224 excatement) pour insuffisance de logements sociaux. La même sanction sera appliquée chaque année tant que ne seront pas atteints les 25% inscrits dans la loi Alur.

# V'HELLO DECAUX : LE COÛT DU FIASCO

Dix ans après leur mise en service et six ans après leur abandon par décision de rupture unilatérale de la Ville, on sait combien aura coûté le contentieux avec la société JCDecaux. La municipalité a finalement payé 1.967.000 euros tirés de la poche des Aixois.

#### LES ÉLUS DU GROUPE «DÉMOCRATIE POUR AIX» ÉLU-E-S DU PARTI SOCIALISTE, DE LA SOCIÉTÉ CIVILE & DU PARTIT OCCITAN

Édouard Baldo,

CM et CT

edouardbaldo@orange.fr

Noëlle Ciccolini-Jouffret CM et CT 06 16 13 43 78 noelleciccolini@gmail.com

Gaëlle Lenfant

Porte-parole – CM, CT et

Métropole

gaelle.lenfant@yahoo.fr

Lucien-Alexandre Castronovo

CM et CT

lucalexcas@aol.com

Charlotte de Busschère

CM et CT

hcdebusschere@aol.com

Souad Hammal mtira.hammal@free.fr

Hervé Guerrera occi@free.fr

#### PERMANENCE DU GROUPE

Le secrétariat de notre permanence 20 rue du Puits-Neuf est ouvert du lundi au vendredi de 8h30 à 12h et de 13h à 16h30.

Les élu.e.s sont à votre disposition sur rendez-

Tél: 04-42-91-99-83

Mail: contact@democratiepouraix.fr Retrouvez toutes les actualités de l'opposition républicaine sur www.democratiepouraix.fr



# LE GROUPE D'OPPOSITION AGIR POUR AIX

#### LE MARCHAND DE SABLE EST PASSÉ... LES ENFANTS NE PEUVENT TOUJOURS PAS DORMIR!

Ce ne sont pas moins de 260 tonnes de sable «spécial» qui ont été déversés le temps d'un «week-end» sur la place François Villon. Ce ne sont pas moins de 39.000 € qui ont été dépensés pour le seul achat du matériau nécessaire à l'organisation d'une séance «beach-volley» sur un sol inadapté. Il faudra y ajouter la dépense et la pollution générée par une noria d'une quarantaine de camions venus en centre ville apporter leur cargaison.

**EPHÉMÈRE OU DURABLE ?** 

Tout cela pour de l'éphémère qui n'aura duré que l'espace de deux jours! Nous n'avons rien contre le sport et le « beach-volley », mais vouloir transporter la plage à Aix, c'est un peu comme vouloir amerer la mer au centre de Montpellier. Alors que d'aucuns s'accordent à promouvoir développement durable et maîtrise des dépenses, voilà que le choix a été fait de laisser nos écoliers suer dans les écoles plutôt que de leur offrir quelques ventilateurs. (38° relevés dans un dortoir de maternelle!). Utiliser ces fonds à l'achat de ventilateurs aurait per-

mis à nos enfants, dans l'attente de travaux et pendant la durée de l'audit commandé, de disposer de quelques 975 ventilateurs pour terminer l'année scolaire sereinement. Ce qui vaut aujourd'hui pour le chaud vaudra demain pour le froid. Dans les mois qui viennent ce ne sera qu'à grand renfort de combustibles fossiles que nos écoles seront chauffées.

# MAIS LA POLITIQUE EST FAITE DE CHOIX

A un moment où la rigueur budgétaire est un impératif, chaque dépense doit s'apprécier au regard de sa pertinence. Dans l'urgence quelques ventilateurs auraient à moindres frais fait l'affaire. Mais c'est à un grand plan de rénovation des bâtiments scolaires qu'il faut s'atteler.

#### DES DÉPENSES D'INVESTISSEMENT POUR L'AVENIR

Avenir de nos enfants d'abord auxquels nous avons le devoir d'offrir le meilleur. Avenir de la planète dont nous devons préserver les ressources.

#### L'ECOLE, RESPONSABILITÉ DE LA COMMUNE

L'Ecole publique reste à la charge de la commune. Les dépenses liées à sa construction, reconstruction, extensions, réparation, équipement et fonctionnement sont des dépenses obligatoires pour la commune. Il est coupable de négliger la santé et l'éducation de nos enfants. Ils sont notre seul avenir.

Il est coupable de nier la vétusté et l'inadaptation aux normes environnementales des bâtiments scolaires. Alors oui, les parents et les contribuables aixois sont en droit de s'interroger sur les conditions de travail faites aux enfants, alors qu'un programme pluriannuel d'investissements leur permettrait de s'instruire dans de bonnes conditions et de faire des économies tout en préservant la planète.

Bonnes vacances!

Jacques Agopian jacques.agopian@yahoo.fr

Michèle Einaudi michele.einaudi@gmail.com

Jean-Jacques Politano jjpolitano@aol.com

# LES ÉLUS AIX BLEU MARINE

Au conseil municipal de juin, l'aménagement de la ZAC de la Constance était à l'ordre du jour. J'ai obtenu l'as-surance que la bastide Lou Deven, propriété du peintre aixois Joseph Milon, ami de Paul Cézanne, serait conservée et restaurée après une désastreuse politique d'abandon qui a permis a des squatters de la dégrader .De meme la maison de Charles Trenet, hélas dégradée elle aussi, un conflit de succession ayant gelé sa possible réfection. J'ai donc voté pour ce projet, mais serai vigilante sur les engagements pris. En revanche j'ai voté contre la convention pour faire du collège des Prècheurs rénové un «musée Picasso». Je crois important de s'opposer à la «muséification» de la ville, surtout dans ce quartier dont habitants et commerçants sont martyrisés depuis des mois par les travaux, le déménagement du Tribunal accentuant la désertification progressive de ce lieu si vivant de la vie aixoise.

#### Catherine Rouvier

rouviercatherine@gmail.com 06 58 86 21 52

Twitter: @CathRouvier

FB: Catherine Rouvier Personnage Public CANICULE

En début du Conseil Municipal du 23/06/2017, les Parents des enfants scolarisés dans les Ecoles Maternelles et Elémentaires d'Aix sont venus en nombre pour alerter et protester des températures excessives (36 à 40 °C) régnant dans les salles de classes et dortoirs. Il est donc impératif de réaliser des travaux de rénovation de nombreux bâtiments scolaires et d'améliorer leur isolation (pose de rideaux, volets et fenêtres à double vitrage) afin de permettre à nos enfants et enseignants de travailler dans des conditions acceptables et légales.

Lors de la campagne Présidentielle, le candidat Monsieur Emmanuel MACRON a promis de débloquer 4 milliards d'€ pour isoler les bâtiments des Ecoles Primaires et Maternelles.

Monsieur le Président de la République, Emmanuel MACRON aura à cœur de tenir sa promesse en donnant les moyens aux Municipalités. Merci pour les Enfants de France.

Raoul BOYER Aix Bleu Marine-FN 06 58 86 21 52 raoul\_boyer@bbox.fr

Au CM du 23 juin j'ai posé une question orale ayant trait à la mise à disposition gratuitement d'une salle par la mairie à l'occasion des nuits du ramadan à une association dont le président était le vice-président de l'association musulmane dont les locaux, lieu de référence influent de la mouvance salafiste ont été fermés en février 2017 sur décision administrative pour prosélytisme islamique. Je m'en suis inquiétée et le Maire a répondu que c'était une décision de tranquillité publique et pour éviter que les prières ne se répandent dans la rue! D'accommodements raisonnables en accommodements raisonnables notre société subit de force un état de fait à cause des reculades de nos dirigeants. Si ces personnes enfreignent la loi, ce n'est pas grave, il faut garantir la tranquillité publique! Dans un Etat de droit la loi doit s'appliquer à tous les citoyens de la même façon.

Josyane Solari josyane.solari.14@gmail.com 06 95 72 02 37 www.facebook.com/solarijosyane

















Du printemps à l'été, le changement de saison est l'un des plus riches en événements de l'année. La culture tient la part-belle du calendrier avec les salons Sm'Art (6) et Côté Sud (1 et 4), Les journées de l'Éloquence (2 et 10), mais aussi la Grande lessive et le concert des élèves de Cham pour C'est Sud (7, 8 et 9), et le concert Parade(s) du Festival (3). Insolite, enfin : la mascotte japonaise Kumamon, suivie par plus de 700 000 fans, était en visite officielle à Aix début juillet!







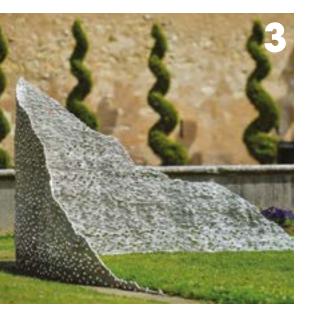


















En juin Aix vibre avec la Fête de la musique (9), les Cantejadas (7) au parc Jourdan et le bal des Séniors au parc Saint-Mitre (5). Côté sport, l'Américain Frances Tiafoe (1) remporte l'Open de tennis du Pays d'Aix le 14 mai ; les minots fêtent le sport le 15 juin avec le Pass'Sport Club (6 et 10), et début juillet Aix accueille le 1er tournoi de beach-volley (4). Enfin, entre les Journées de l'archéologie (8), l'exposition Watergame (3) et la venue du ministre de l'Intérieur à l'Ensosp, l'actualité ne s'arrête jamais à Aix.

BASTIDE DU JAS DE BOUFFAN PAVILLON DE VENDÔME PARC RAMBOT



DU 02 JUILLET AU 31 AOUT 2017



